



Documentazione relativa all'offerta per prestazioni di supporto al committente

Versione USTRA / Gennaio 2018

Denominazione del progetto: N2 EP18 Balerna
Abbreviazione del progetto: N280EP18BA
Numero del progetto: 070078
Sottoprogetto:
Procedura di aggiudicazione: Procedura libera
Classificazione secondo LAPub/OAPub: commessa di servizi

Committente
rappresentata da
La Confederazione Svizzera
l'Ufficio federale delle strade USTRA
Divisione Infrastruttura stradale Est
Filiale di Bellinzona
Via C.Pellandini 2, 6500 Bellinzona

Nome e indirizzo dell'offerente

Nome:
Indirizzo:
NPA/luogo:
Persona di contatto:
E-mail:

N. IVA/IDI:
Telefono:
Fax:
Stato: CH

La presente documentazione relativa all'offerta deve essere fatta pervenire al committente, debitamente compilata e firmata, entro il termine previsto. Non sono ammesse modifiche ai testi/documenti predefiniti; le offerte che non rispettano tale regola possono essere escluse dalla procedura di aggiudicazione.

Importo dell'offerta CHF .--
(in base alla Retribuzione netta convenuta (senza IVA) secondo il numero 2.1.1 di questo documento)

Importo rettificato dell'offerta CHF .--
(viene indicato dal committente)

Data: Timbro e firma:

Copertine

Copertine per la documentazione relativa all'offerta che deve presentare l'offerente (questa documentazione deve essere presentata dall'offerente nella misura in cui non sia già stata prevista dall'USTRA).

1 Autodichiarazione

Principi procedurali conformi alla legge federale sugli acquisti pubblici (LApub; RS 172.056.1) e alla sua ordinanza (OAPub; RS 172.056.11).

- L'offerente garantisce il rispetto delle disposizioni in materia di protezione di lavoro e delle condizioni di lavoro della manodopera. Sono determinanti le disposizioni vigenti nel luogo della prestazione.
- L'offerente garantisce inoltre la parità tra uomo e donna, in ambito salariale, ai lavoratori che forniscono prestazioni in Svizzera.
- In caso di violazione degli obblighi, l'offerente deve pagare al committente una pena convenzionale secondo il numero 8 del documento contrattuale per prestazioni di supporto al committente.
- L'offerente che trasferisce a terzi le prestazioni conferitegli o parti di esse è tenuto a convenire per iscritto anche con i suddetti terzi il rispetto dei principi di cui sopra.
- Il committente ha il diritto di controllare o far controllare il rispetto delle disposizioni concernenti la protezione dei lavoratori, delle condizioni di lavoro e della parità tra donna e uomo. Su richiesta, l'offerente deve presentare le prove necessarie.
- Se i principi procedurali non sono rispettati, il committente può escludere l'offerente dalla procedura, revocare l'aggiudicazione oppure, dopo la conclusione del contratto, chiedere il pagamento della pena convenzionale.
- L'offerente dichiara inoltre di aver pagato le imposte federali e gli oneri sociali.

Apponendo la propria firma sulla prima pagina, l'offerente conferma l'esattezza delle indicazioni fornite e si dichiara disposto a comprovarle su richiesta.

L'offerente autorizza le autorità fiscali, le istituzioni delle assicurazioni sociali, le commissioni professionali paritetiche e altri organi pubblici a fornire al committente – anche in deroga a disposizioni di legge di altro tenore – informazioni in relazione alle domande di cui sopra.

2.0 Attestati relativi ai criteri di idoneità

Questi attestati servono solo per la procedura di aggiudicazione e non diventano parte integrante del contratto.

2.0.1 Referenza dell'impresa (CI1)

Referenza dell'impresa concernente la gestione di 1 progetto comparabile al compito previsto.

Referenza 1

Progetto:

Periodo:

Volume dell'investimento:

Lavori / prestazioni effettuati dall'impresa / onorario (CHF):

Fasi SIA/USTRA e stato attuale del progetto:

Persona di contatto del committente, indicato quale referenza, autorizzata a fornire informazioni:

Committente:

Funzione:

Nome:

Indirizzo:

E-mail:

Fax:

Telefono:

In che misura il progetto indicato è equiparabile al presente progetto?

In che misura i lavori effettuati sono equiparabili ai lavori previsti dal presente progetto?

2.0.2 Attestazione relativa a subappaltatori

Attestazione secondo la quale al massimo il 50% delle prestazioni sono fornite da subappaltatori (elenco dettagliato di eventuali subappaltatori previsti, incl. relativa percentuale di prestazioni).

Criterio di idoneità soddisfatto:

- ☐ Sì. Apponendo la nostra firma sull'offerta confermiamo che non ricorriamo a subappaltatori.
- ☐ Sì. Apponendo la nostra firma sull'offerta confermiamo che al massimo il 50% delle prestazioni sono fornite da subappaltatori.

Elenco di eventuali subappaltatori (incl. percentuale di prestazioni):

2.0.3 Attestazione della capacità economica / finanziaria (CI4)

Fatturato annuo > fatturato annuo doppio rispetto alla commessa

Criterio di idoneità soddisfatto:

- ☐ No
- ☐ Sì. Con la nostra firma sull'offerta confermiamo di aver raggiunto un fatturato annuo pari al doppio della commessa.

2.0.4 Referenze delle persone chiave (CI2, CA3)

2.0.4.1 Capoprogetto SC/BHU (CI2, CA3.1)

Referenza della persona chiave concernente la gestione di 1 progetto comparabile al compito previsto

Referenza 1

Per la persona chiave con la funzione: **Capoprogetto SC/BHU**

Cognome:

Nome:

Azienda:

Professione, anno di diploma:

Formazione/perfezionamento:

Progetto:

Periodo:

Volume dell'investimento:

Lavori / prestazioni effettuati dalla persona chiave (indicazioni su funzione e periodo):

Persona di contatto del committente, indicato quale referenza, autorizzata a fornire informazioni:

Committente:

Funzione:

Nome:

Indirizzo:

E-mail:

Fax:

Telefono:

In che misura il progetto indicato è equiparabile al presente progetto?

In che misura i lavori effettuati sono equiparabili ai lavori previsti dal presente progetto?

2.0.4.2 Sostituto capoprogetto SC/BHU (CA3.2)

Referenza della persona chiave concernente la gestione di 1 progetto comparabile al compito previsto

Referenza 1

Per la persona chiave con la funzione: **Sostituto capoprogetto SC/BHU**

Cognome:

Nome:

Azienda:

Professione, anno di diploma:

Formazione/perfezionamento:

Progetto:

Periodo:

Volume dell'investimento:

Lavori / prestazioni effettuati dalla persona chiave (indicazioni su funzione e periodo):

Persona di contatto del committente, indicato quale referenza, autorizzata a fornire informazioni:

Committente:

Funzione:

Nome:

Indirizzo:

E-mail:

Fax:

Telefono:

In che misura il progetto indicato è equiparabile al presente progetto?

In che misura i lavori effettuati sono equiparabili ai lavori previsti dal presente progetto?

2.0.4.3 Capo DGL (CA3.3)

Referenza della persona chiave concernente la gestione di 1 progetto comparabile al compito previsto

Referenza 1

Per la persona chiave con la funzione: **Capo DGL**

Cognome:

Nome:

Azienda:

Professione, anno di diploma:

Formazione/perfezionamento:

Progetto:

Periodo:

Volume dell'investimento:

Lavori / prestazioni effettuati dalla persona chiave (indicazioni su funzione e periodo):

Persona di contatto del committente, indicato quale referenza, autorizzata a fornire informazioni:

Committente:

Funzione:

Nome:

Indirizzo:

E-mail:

Fax:

Telefono:

In che misura il progetto indicato è equiparabile al presente progetto?

In che misura i lavori effettuati sono equiparabili ai lavori previsti dal presente progetto?

2.0.5 Attestazione della disponibilità delle persone chiave (CI3)

Piano di impiego del capoprogetto SC/BHU:

(per i primi 24 mesi della commessa a partire dalla data di esecuzione)

N.	Descrizione della commessa	Trimestre (indicare grado di occupazione in %)							
	Trimestre dalla fase di gara pubblica/realizzazione	1	2	3	4	5	6	7	8
	Trimestre/anno effettivo	../..	../..	../..	../..	../..	../..	../..	../..
1	(elencare le commesse esistenti)								
2									
..									
	Commessa del presente bando								
	Riserva								
	Totale in %	100	100	100	100	100	100	100	100

Piano di impiego del capo DGL:

(per i primi 24 mesi della commessa a partire dalla data di esecuzione)

N.	Descrizione della commessa	Trimestre (indicare grado di occupazione in %)							
	Trimestre dalla fase di gara pubblica/realizzazione	1	2	3	4	5	6	7	8
	Trimestre/anno effettivo	../..	../..	../..	../..	../..	../..	../..	../..
1	(elencare le commesse esistenti)								
2									
..									
	Commessa del presente bando								
	Riserva								
	Totale in %	100	100	100	100	100	100	100	100

2.1.1 Tabella dei prezzi (CA4)

(Calcolo della retribuzione lorda in base all'offerta secondo il tempo impiegato, comprese le spese accessorie: indicazioni unicamente per la comparazione delle offerte. Il numero di ore indicato e la loro suddivisione per prestazioni e funzioni sono solo delle stime dalle quali è possibile discostarsi al momento dell'esecuzione del contratto. Da ciò non deriva alcun diritto.)

(Vedi Tabella contenuta nell'allegato A2 alla documentazione di appalto).

2.1.2 Analisi dei compiti indicati / procedura proposta (CA1)

(max. 3 pagine)

2.1.3 Organigramma (CA2)

(Organigramma dell'offerente / mandatario relativo al progetto, con indicazione del gruppo di lavoro, delle persone che ne fanno parte e delle rispettive funzioni, nonché rappresentazione del collegamento con l'organigramma del committente.)

2.1.4 Spiegazioni relative all'offerta dal punto di vista dell'offerente

2.1.5 Ulteriori elementi del contratto / Indicazioni sui criteri di aggiudicazione

alle pagine 2.1.5.1 e 2.1.5.2 l'offerente può fornire indicazioni complementari sugli ulteriori criteri di aggiudicazione, ossia:

Per CA3: indicazioni sull'esperienza professionale delle persone chiave, quali curriculum vitae, durata dell'attività svolta, formazione e specializzazione, indicazioni su attività in progetti concreti con riferimento alle prestazioni previste, indicazioni sulle referenze ecc. [max. 3 pagine/persona] e

Per CA2: indicazioni sulle competenze e le referenze dell'impresa/del consorzio quali esperienze, attività in progetti concreti ecc. [max. 3 pagine].

2.1.5.1 Competenze e referenze delle persone chiave relative ai compiti da eseguire (CA3)

2.1.5.2 Competenze e referenze dell'impresa/del consorzio relative ai compiti da eseguire (CA2)